

О проекте Указа Президента Республики Казахстан "О подписании Протокола о внесении изменения в Договор между Республикой Казахстан и Турецкой Республикой о правовой помощи по гражданским делам от 13 июня 1995 года"

Постановление Правительства Республики Казахстан от 6 мая 2026 года № 369

Правительство Республики Казахстан **ПОСТАНОВЛЯЕТ:**

внести на рассмотрение Президента Республики Казахстан проект Указа Президента Республики Казахстан "О подписании Протокола о внесении изменения в Договор между Республикой Казахстан и Турецкой Республикой о правовой помощи по гражданским делам от 13 июня 1995 года".

*Премьер-Министр
Республики Казахстан*

О. Бектенов

О подписании Протокола о внесении изменения в Договор между Республикой Казахстан и Турецкой Республикой о правовой помощи по гражданским делам от 13 июня 1995 года

В соответствии с подпунктом 1) статьи 8 Закона Республики Казахстан "О международных договорах Республики Казахстан" **ПОСТАНОВЛЯЮ:**

1. Одобрить прилагаемый проект Протокола о внесении изменения в Договор между Республикой Казахстан и Турецкой Республикой о правовой помощи по гражданским делам от 13 июня 1995 года.

2. Уполномочить Министра юстиции Республики Казахстан Сарсембаева Ерлана Жаксылыковича подписать от имени Республики Казахстан Протокол о внесении изменения в Договор между Республикой Казахстан и Турецкой Республикой о правовой помощи по гражданским делам от 13 июня 1995 года, разрешив вносить изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

3. Настоящий Указ вводится в действие со дня его подписания.

*Президент
Республики Казахстан*

К. Токаев

ОДОБРЕН
Указом Президента
Республики Казахстан
от 2026 года №
Проект

ПРОТОКОЛ

о внесении изменения в Договор между Республикой Казахстан и Турецкой Республикой о правовой помощи по гражданским делам от 13 июня 1995 года

Республика Казахстан и Турецкая Республика, далее именуемые Договаривающиеся Стороны,

основываясь на Договоре между Республикой Казахстан и Турецкой Республикой о правовой помощи по гражданским делам от 13 июня 1995 года, далее именуемый Договор,

договорились о нижеследующем:

Статья 1

Статью 2 Договора изложить в следующей редакции:

"Статья 2

Канал правовой помощи

Договаривающиеся Стороны предоставляют правовую помощь через центральные органы без ущерба для применения статей 11 и 22 настоящего Договора.

Центральными органами от Республики Казахстан являются:

Судебная администрация Республики Казахстан – по запросам о правовой помощи, поступающим из судов;

Министерство юстиции Республики Казахстан – по запросам о правовой помощи, поступающим от других компетентных органов.

Центральным органом от Турецкой Республики является Министерство юстиции Турецкой Республики."

Статья 2

Настоящий Протокол является неотъемлемой частью Договора и вступает в силу с даты получения последнего письменного уведомления, посредством которого Стороны уведомляют друг друга через дипломатические каналы о завершении своих внутренних правовых процедур, необходимых для вступления в силу настоящего Протокола.

Настоящий Протокол прекращает свое действие одновременно с прекращением действия Договора.

Совершено "___" _____2026 года в двух подлинных экземплярах, каждый на казахском, турецком, русском и английском языках, причем все тексты являются равно аутентичными. В случае расхождений между текстами преимущественную силу имеет текст на английском языке.

За
Республику Казахстан

За Турецкую Республику